

Opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Posadowienie czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze dla obsługi boisk piłkarskich zlokalizowanych na terenie obiektu sportowego przy ul. Trawowej we Wrocławiu

## SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

### I. Nazwa Zadania

Opracowanie dokumentacji projektowo – kosztorysowej dla zadania pn. „Posadowienie czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze dla obsługi boisk piłkarskich zlokalizowanych na terenie obiektu sportowego przy ul. Trawowej we Wrocławiu

Kategoria usługi: 12 – Usługi architektoniczne, inżynieryjne i zintegrowane usługi inżynieryjne, usługi urbanistyczne, architektury krajobrazu, związane z nimi usługi konsultacji naukowych i technicznych; usługi badania i analiz technicznych.

Kody CPV: od 71.00.00.00-8 do 71.90.00.00-7

71.40.00.00-2 – Usługi architektoniczne dotyczące planowania przestrzennego i zagospodarowania terenu,

71.42.00.00-8 – Architektoniczne usługi zagospodarowania terenu,

71.22.00.00-6 – Usługi projektowania architektonicznego,

71.22.10.00-3 – Usługi architektoniczne w zakresie obiektów budowlanych.

### II. Opis zamówienia i zakres prac projektowych:

1. Dokumentacja projektowa do opisanie przedmiotu zamówienia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na roboty budowlane związane z **posadowieniem czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze**. Dokumentacja projektowa stanowić będzie opis przedmiotu zamówienia w postępowaniu na wyłonienie Wykonawcy robót budowlanych. Wobec powyższego Wykonawca zobowiązany jest przy jej opracowaniu uwzględnić wymogi określone w art. 29-31 oraz art. 33 ustawy Prawo zamówień publicznych, a także stosownych aktów wykonawczych do niej, w szczególności w zakresie dokonania właściwego opisu cech i parametrów, materiałów, wyrobów budowlanych oraz urządzeń przewidywanych do zastosowania w ramach przyjętych rozwiązań projektowych, właściwego skalkulowania kosztów realizacji projektowanego przedsięwzięcia oraz zgodności w zakresie formy i zawartości opracowanej dokumentacji projektowej.
2. Zakres przedmiotowej usługi obejmuje wykonanie przez Wykonawcę następujących prac/czynności:
  - 1) Prace przedprojektowe

W ramach prac przedprojektowych niezbędnych do prawidłowego wykonania przedmiotu zamówienia oraz umożliwiających uzyskanie pozwolenia na budowę Zamawiający zaleca przeprowadzenie w terenie wizji lokalnej.
  - 2) Prace projektowe

W ramach prac projektowych wymagane jest wykonanie:

    - a) Projekty budowlane:

Projekty budowlane opracowane w zakresie wszystkich niezbędnych branż zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 11 września 2020 roku, w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U.2022.1679 t.j. z dnia 2022.08.10) oraz treścią § 4 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy

dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego (Dz.U.2021.2454 z dnia 2021.12.29) wraz z uzyskaniem w ramach zaoferowanej ceny wszelkich dokumentów, map, zaświadczeń, opinii, uzgodnień, opracowań pomocniczych i sprawdzeń wymaganych zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie pozwalającym na uzyskanie decyzji o pozwoleniu na budowę lub zgłoszenia robót budowlanych niewymagających pozwolenia na budowę właściwemu organowi budowy wraz z uzyskaniem braku sprzeciwu do złożonego zgłoszenia.

b) Projekty wykonawcze:

Opracowane w zakresie wszystkich niezbędnych branż, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego (Dz.U.2021.2454 z dnia 2021.12.29), stanowiące podstawę wykonania wszystkich rodzajów robót budowlanych.

3. Scenariusz pożarowy - Opcjonalnie jeżeli w tym przypadku jest wymagany :

Opracowany zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 14 grudnia 2015 r. w sprawie uzgadniania projektu budowlanego pod względem ochrony przeciwpożarowej.

4. Instrukcja Bezpieczeństwa Pożarowego - Instrukcja przeciwpożarowa:

Opracowana zgodnie z treścią Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. Nr 109, poz. 719).

**III. Termin realizacji zamówienia:**

Wykonawca zrealizuje zakres prac projektowych określony w pkt. II opisu przedmiotu zamówienia w następującym terminie, tj.: od dnia podpisania umowy do dnia 30 sierpnia 2024 r., tj. terminu złożenia do Wydziału Architektury i Budownictwa UM Wrocławia pełnego wniosku o uzyskanie pozwolenia na budowę .

**IV. Ochrona Danych Osobowych:**

1. Strony oświadczają, iż są wzajemnie administratorem danych osobowych w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej RODO, w odniesieniu do danych osobowych osób fizycznych reprezentujących Strony oraz osób fizycznych wskazanych przez Strony jako osoby do kontaktu i inne osoby odpowiedzialne za wykonanie niniejszej Umowy (o ile zostały wskazane).
2. Klauzula informacyjna Zamawiającego stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Umowy. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu swojej klauzuli informacyjnej.

**V. Pełnienie nadzoru autorskiego:**

W ramach realizacji zamówienia mieści się również przyjazd na budowę w trakcie realizacji inwestycji minimum 1 wizyta celem stwierdzania w toku wykonywania robót budowlanych zgodności realizacji z projektem oraz ewentualne uzgodnienia możliwości wprowadzenia

*Opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Posadowienie czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze dla obsługi boisk piłkarskich zlokalizowanych na terenie obiektu sportowego przy ul. Trawowej we Wrocławiu*

rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w projekcie, zgłoszonych przez kierownika budowy lub inspektora nadzoru inwestorskiego.

#### VI. Zakres planowanej inwestycji:

1. Zakres zamówienia obejmuje opracowanie przez Wykonawcę dokumentacji projektowej dla nieruchomości:

L.p.	Własność:	Oznaczenie geodezyjne:	Uwagi:
1.	Gmina Wrocław	działka nr 1, AM-11, obręb Muchobór Wielki.	Trwały zarząd Decyzja nr 19/2021 z dn. 15.06.2021

2. Dla nieruchomości obowiązuje miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Uchwała Nr XXXVI/829/12 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 28 grudnia 2012 r.

#### 3. Zakres planowanej inwestycji obejmuje:

Posadowienie terenowych urządzeń sportowych - czterech kontenerowych prefabrykowanych modułów dla obsługi obiektu sportowego, tj.:

**Kontener nr 1** - kontener magazynowo – gospodarczy

**Kontener nr 2** - kontener magazynowo – gospodarczy

**Kontener nr 3** – kontener magazynowo - gospodarczy

**Kontener nr 4** – kontener magazynowo - gospodarczy

- kontenery nr 1,2,3,4 powinny zostać zlokalizowane w północnej części działki od strony ulicy Marka Hłaski tj., równolegle w dwóch rzędach po 2 sztuki, około 3 m od linii piłkochwytyw krótszego boku pełnowymiarowego trawiastego boiska piłkarskiego i ok. 3 m od linii końcowej krótszego boku boiska do koszykówki. Kontenery należy posadowić z zachowaniem ok. 4 i 3,5 metrowej wolnej przestrzeni pomiędzy każdym z rzędów w osi poziomej i pionowej – Załącznik graficzny mapka z propozycją lokalizacji kontenerów

#### Opis obiektów – terenowych urządzeń sportowych:

Kontenery 1,2,3: kontener magazynowo – gospodarczy

Pomieszczenie magazynowo – gospodarcze: o pow. ok. 14,8 m<sup>2</sup> posiadają okno z żaluzją zewnętrzną

Kontener 4: kontener – magazynowo – gospodarczy

Pomieszczenie magazynowo - gospodarcze : o pow. ok. 28 m<sup>2</sup> posiada okno z żaluzją zewnętrzną,

#### Specyfikacja techniczna dla terenowych urządzeń sportowych - kontenerów :

Wymiary zewnętrzne kontenerów nr 1,2,3 (mm) długość 6058/ szerokość 2438/ wysokość 2880.

Wymiary zewnętrzne kontenera nr 4 (mm) długość 7000/ szerokość 4000/ wysokość 2800

Kolorystyka kontenerów 1,2,3,4

- Rama – RAL 7016;
- Ściany zewnętrzne – białe;
- Ściany wewnętrzne – białe,

*Opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Posadowienie czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze dla obsługi boisk piłkarskich zlokalizowanych na terenie obiektu sportowego przy ul. Trawowej we Wrocławiu*

- Sufit – biały,
- Drzwi – zewnętrzne – białe,
- Drzwi wewnętrzne – białe,
- Okna – białe
- Wykładzina – PCV szara

#### Konstrukcja kontenerów nr 1,2,3

- Rama nośna - stalowa, spawana rama podłogi, stropodachu oraz słupy usytuowane w narożach kontenera. Elementy konstrukcji pokryte są powłokami antykorozyjnymi.
- Dach – blacha ocynkowana 0,5 mm, dwuspadowy 2% nachylenia , styropian EPS – 40 gr. 120 mm. Nośność stropodachu 100 kg/ m<sup>2</sup>.
- Sufit – panel PVC,
- Ściany zewnętrzne – płyta warstwowa z rdzeniem poliuretanowym 10 cm, wykonane są w technologii panelowej.
- Podłoga – max. Obciążenie 200 kg/m<sup>2</sup>, blacha ocynkowana 0,5 mm, wełna, płyta OSB 22 mm,
- Drzwi zewnętrzne - białe, jednoskrzydłowe, stalowe, szer. 900 mm x wys. 2000 mm stalowe,
- Okno PVC – białe z roletą zewnętrzną szer. 1130 mm x wys. 1200

#### Konstrukcja kontenera 4

- Rama nośna - stalowa, spawana rama podłogi, stropodachu oraz słupy usytuowane w narożach kontenera. Elementy konstrukcji pokryte są powłokami antykorozyjnymi.
- Dach – konstrukcja wykonana z profili zimno giętych, z poszyciem zewnętrznym z blachy ocynkowana 0,5 mm, dwuspadowy 2% nachylenia , styropian EPS – 40 gr. 120 mm. Nośność stropodachu 100 kg/ m<sup>2</sup>.
- Sufit – panel PCV,
- Ściany zewnętrzne – płyta warstwowa z rdzeniem poliuretanowym 10 cm,
- Podłoga – max. Obciążenie 200 kg/m<sup>2</sup>, blacha ocynkowana 0,5 mm, wełna, płyta OSB 22 mm, wykładzina PVC - 2mm
- Drzwi zewnętrzne - szer. 900 mm x wys. 2000 mm stalowe,
- Okno PVC – białe z roletą zewnętrzną szer. 3200 mm x wys. 1345 mm

Instalacja wewnątrz :

Biorąc pod uwagę charakter sposób wykorzystania terenowych urządzeń sportowych (kontenery o funkcji magazynowej nie są przeznaczone na stały pobyt ludzi) nie przewiduje się wyposażania obiektu w jakikolwiek instalacje czy też urządzenia.

#### VII. Uwarunkowania wykonania przedmiotu zamówienia:

1. Wszystkie elementy dokumentacji należy realizować zgodnie z:
  - 1) Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U.2002.1225 t.j. z dnia 2002.06.09).
  - 2) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 roku w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno – użytkowego (Dz.U.2021.2454 z dnia 2021.12.29);

- 3) Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 roku w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, z późniejszymi zmianami (Dz.U.2003.169.1650 t.j. z dnia 2003.09.29);
- 4) Innymi obowiązującymi ustawami, rozporządzeniami i normami a także uzyskanymi warunkami i uzgodnieniami;
- 5) Zasadami wiedzy prawnej, technicznej i budowlanej oraz ze wszelkimi normami prawnymi i technicznymi mającymi zastosowanie w budownictwie, przy dochowaniu należytej staranności oraz według najlepszej, profesjonalnej wiedzy.
- 6) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej, specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych oraz programu funkcjonalno-użytkowego.
- 7) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 20 grudnia 2021 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno-użytkowym (Dz.U.2021.2458 z dnia 2021.12.29).
- 8) Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz.U.2023.822 t.j. z dnia 2023.04.28)
- 9) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju z dnia 18 sierpnia 2020 r. w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych pomiarów sytuacyjnych i wysokościowych oraz opracowywania i przekazywania wyników tych pomiarów do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego (Dz.U.2022.1670 t.j. z dnia 2022.08.09) i innymi obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa.
- 10) Projektowane technologie, urządzenia oraz materiały winny być dopuszczone do obrotu i stosowania w budownictwie przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących europejski normy zharmonizowane.

#### VIII. Wytyczne dla Wykonawcy:

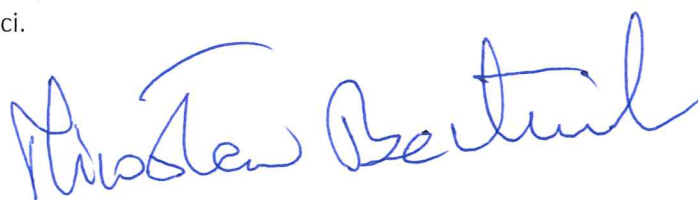
1. Inwestor nie wymaga ale zaleca aby przed złożeniem oferty, w celu zapoznania się z przedmiotem zamówienia, Wykonawca na swój koszt i swoim staraniem:
  - 1) zapoznał się z przedmiotem zamówienia dokonując wizji w terenie,
  - 2) uzyskał wszelkie istotne informacje, które mogą być konieczne do przygotowania oferty,
  - 3) dokonał analizy dostępnych materiałów w szczególności map sytuacyjno-wysokościowych, ewidencji gruntów, „uzbrojenia” terenu.
2. Opracowany projekt będzie oparty na wykorzystaniu technologii budowlanych pozwalających zoptymalizować koszty utrzymania i eksploatacji powstałych w wyniku budowli, przy czym przyjęte rozwiązania techniczne spełniające ten wymóg nie powinny znacząco wpływać na wzrost kosztów wykonania inwestycji.
3. Inwestor oczekuje, że Wykonawca będzie gotowy w ramach prac projektowych przedłożyć na życzenie Zamawiającego alternatywne rozwiązania projektowe wraz ze wskazaniem zalet i wad poszczególnych rozwiązań
4. Wykonawca będzie zobowiązany do:
  - 1) Konsultowania z Zamawiającym zaproponowanych rozwiązań i po uzyskaniu dla nich akceptacji zamieszczenia ich w dokumentacji;

Opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Posadowienie czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze dla obsługi boisk piłkarskich zlokalizowanych na terenie obiektu sportowego przy ul. Trawowej we Wrocławiu

- 2) Uzyskania pozytywnej ostatecznej opinii Zamawiającego dla zaprojektowanych rozwiązań oraz formy dokumentacji;
  - 3) Opracowania dokumentacji projektowej z wykorzystaniem techniki komputerowej;
  - 4) Uzyskania ostatecznej akceptacji dokumentacji projektowej przez Zamawiającego;
  - 5) Złożenia wniosku o wydanie decyzji - Pozwolenia na budowę w terminie do dnia 31.01.2024r.
5. Wykonawca wypełni wszystkie wymogi i zobowiązania wynikające z uzgodnień dokumentacji projektowej, a ich koszt uwzględni w cenie ofertowej;
6. W ramach ustalonego w umowie wynagrodzenia, Wykonawca łącznie z przekazaną dokumentacją projektową przekaże oświadczenia o:
- 1) przekazaniu autorskich praw majątkowych bez dodatkowego wynagrodzenia;  
W ramach zadania Wykonawca przenosi na Inwestora pełne autorskie prawa majątkowe do dokumentacji projektowej stworzonej przez Wykonawcę i podległe mu osoby. Zamawiający nabywa prawo do korzystania z dzieła będącego przedmiotem zamówienia na polach eksploatacji określonych w art. 50 pkt 1-3 ustawy z dnia 04.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U.2022.2509 t.j. z dnia 2022.12.06). Zamawiający ma prawo do wykorzystania dokumentacji projektowej w tym do:
    - a) powielenia dokumentacji projektowej lub jej części dowolną techniką,
    - b) wprowadzenia dokumentacji projektowej do pamięci komputera,
    - c) wykorzystania dokumentacji projektowej, będącej przedmiotem niniejszej umowy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, w szczególności poprzez włączenie jej do opisu istotnych warunków zamówienia oraz udostępnienie jej lub jej części wszystkim zainteresowanym tym postępowaniem,
    - d) w zakresie obrotu przekazanym przez Wykonawcę oryginałem albo egzemplarzami na których dzieło/utwór utrwalono.
    - e) Nabyte prawa są nieograniczone w czasie. Wykonawca zgadza się na wykonywanie przez Inwestora autorskich praw zależnych, bez uszczerbku dla prawa do utworu pierwotnego. Inwestor zobowiązuje się zachować osobiste prawa autorskie twórców. Z chwilą dokonania odbioru własność egzemplarzy, na których utrwalono projekt przechodzi na Inwestora.
  - 2) kompletności dokumentacji;
  - 3) opracowaniu dokumentacji w zakresie niezbędnym do realizacji celu, któremu ma służyć;
  - 4) zgodności dokumentacji z umową, obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej i normami;
  - 5) nieobciążeniu dokumentacji żadnymi roszczeniami i prawami osób trzecich;
  - 6) upoważnieniu osoby trzeciej posiadającej wymagane prawem uprawnienia do wykonywania praw autorskich;
7. W ramach ustalonego w umowie wynagrodzenia wykonawca łącznie z przekazaną dokumentacją projektową, przekaże wszystkie oryginalne egzemplarze pozyskanych decyzji, opinii, uzgodnień i pozwoleń, które dotyczą niniejszego zamówienia.
8. Wykonawca zapewni nadzór autorski dla opracowanej przez siebie dokumentacji.
9. Wykonawca zobowiązany jest do powierzenia funkcji projektanta osobie posiadającej odpowiednie uprawnienia do projektowania. Osoba ta musi posiadać aktualne zaświadczenie o przynależności do Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

*Opracowanie dokumentacji projektowej dla zadania pn. „Posadowienie czterech terenowych urządzeń sportowych w postaci kontenerów stanowiących zaplecze magazynowo – gospodarcze dla obsługi boisk piłkarskich zlokalizowanych na terenie obiektu sportowego przy ul. Trawowej we Wrocławiu*

10. Wykonawca zobowiązuje się do uczestniczenia w spotkaniach i naradach technicznych organizowanych przez Zamawiającego oraz przedstawienia Zamawiającemu na każde wezwanie stanu zaawansowania prac projektowych.
11. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu opracowaną dokumentację w formie pisemnej w minimum 5 egzemplarzach wraz z wersją elektroniczną w formacie PDF i edytowalną na nośniku elektronicznym (CD-R, DVD+/-R)- pendrive. Wersja elektroniczna projektu musi być tożsama z wersją papierową, a zawartość pliku PDF odzwierciedlać układ stron, rysunków wersji papierowej. Wersja elektroniczna powinna również zawierać wszystkie rysunki opatrzone pieczęciami, opisami uzgodnień itp. Dodatkowo należy udostępnić format elektroniczny rysunków – DWG.
12. Strony tytułowe poszczególnych pozycji opracowania powinny zawierać kolejny numer egzemplarza.
13. Każdy komplet dokumentacji należy umieścić w osobnym sztywnym opakowaniu i wyposażyć w opis zawartości.
14. Każdy egzemplarz dokumentacji musi być podpisany w oryginale przez wszystkich projektantów zespołu opracowującego dokumentację.
15. Wymogi dla wersji elektronicznej:
  - 1) Pliki muszą być zoptymalizowane pod względem rozmiaru, jakość zeskanowanych lub wygenerowanych w innej formie dokumentów i rysunków technicznych powinna umożliwiać odczytywanie wszystkich detali i cech, a jednocześnie uwzględniać i nie przekraczać rzeczywistej rozdzielczości biurowych urządzeń do wyświetlania i powielania danych. Materiały skanowane wchodzące w skład dokumentacji powinny charakteryzować się następującymi minimalnymi parametrami:
    - a) rysunki techniczne i dokumenty kolorowe:
      - a. rozdzielczość 300 – 600 dpi;
      - b. maksymalna liczba kolorów: kolor 24 – bitowy.
    - b) rysunki i dokumenty czarno – białe:
      - a. rozdzielczość 300 – 600 dpi;
      - b. 8 - bitowa skala szarości.



**GMINA WROCLAW**  
pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wrocław  
NIP 897 13 83 551  
**Młodzieżowe Centrum Sportu Wrocław**  
al. Ignacego Jana Paderewskiego 35  
51-612 Wrocław

